

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204069]

14 JUNI 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant dispense de la condition d'offrir une formation équivalente néerlandophone pour la formation de "Bachelor of Social Sciences"

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment l'article 91^{quater}, § 3, inséré par le décret du 13 juillet 2012;

Vu l'avis positif de la Commission d'agrément, rendu le 15 avril 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 5 juin 2013;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sous réserve de reconnaissance comme nouvelle formation initiale de bachelors par le Gouvernement flamand, la formation initiale de "Bachelor of Social Sciences", organisée en commun par l'"Universiteit Gent" et la "Vrije Universiteit Brussel", obtient une dispense de la condition d'offrir une formation équivalente néerlandophone, en vertu de l'article 91^{quater} du décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur au moment où le Gouvernement flamand reconnaît la formation initiale de bachelors "Bachelor of Social Sciences" comme nouvelle formation.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 14 juin 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances
et des Affaires bruxelloises,

P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35641]

21 JUNI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003 tot vaststelling van de bij decreet te bekrachtigen decretale specifieke eindtermen voor het algemeen secundair onderwijs, wat betreft de pool « sportwetenschappen »

De Vlaamse Regering,

Gelet op de Codex Secundair Onderwijs van 17 december 2010, artikel 139, gewijzigd bij het decreet van 1 juli 2011;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003 tot vaststelling van de bij decreet te bekrachtigen decretale specifieke eindtermen voor het algemeen secundair onderwijs, bekrachtigd bij het decreet van 7 mei 2004;

Gelet op het advies van de Vlaamse Onderwijsraad, gegeven op 7 april 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 mei 2013;

Gelet op advies nr. 53.391/1 van de Raad van State, gegeven op 13 juni 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 oktober 2003 tot vaststelling van de bij decreet te bekrachtigen decretale specifieke eindtermen voor het algemeen secundair onderwijs, bekrachtigd bij het decreet van 7 mei 2004, wordt het woord « sport » vervangen door het woord « sportwetenschappen ».

Art. 2. In de bijlage bij hetzelfde besluit wordt het punt 5 De pool SPORT vervangen door wat volgt :

« 5. De pool SPORTWETENSCHAPPEN

Uitgangspunten

De decretale specifieke eindtermen sportwetenschappen beogen een integratie van sport en de ondersteunende wetenschappen. Dat houdt in dat de specifieke eindtermen als geheel werken aan :

1^o verdieping van de wetenschappen uit de basisvorming in sportcontexten en in aansluitende sport-gerelateerde contexten : medische, maatschappelijke, gezondheid, enzovoort;2^o bijkomende relevante onderdelen uit wetenschapsdomeinen die nodig zijn om bepaalde specifieke fenomenen en onderwerpen uit de sport- en sport-gerelateerde contexten te onderbouwen;3^o een voldoende hoog sportief fysiek niveau door gerichte sportbeoefening, met aandacht voor kennis van en inzicht in de wetenschappelijke aspecten ervan.

Via hun interesse voor sport maken leerlingen kennis met een sterk pakket wetenschappen vanuit sport- en sport-gerelateerde contexten. Die contexten zijn tegelijk het uitgangspunt én het toepassingsgebied van de wetenschappelijke vorming. In de toepassingen kunnen het verband en de wisselwerking tussen de diverse wetenschappelijke disciplines zichtbaar worden gemaakt. Voor jongeren kan dat een motivatie en tegelijk een initiatie zijn.

Inhoudelijk kader

De decretale specifieke eindtermen zijn geordend volgens de volgende onderdelen :

- 1° motorische competenties : motorische vaardigheden;
- 2° motorische competentie : wetenschappelijke achtergronden;
- 3° gezondheid en veiligheid;
- 4° zelfconcept en sociaal functioneren;
- 5° samenleving;
- 6° wetenschappelijke onderzoeksmethodes.

Overzicht

1. Motorische competenties : motorische bekwaamheden

Cluster : vaardig in bewegingsuitvoeringen

Specifieke eindtermen

1. De leerlingen kunnen conditionele, perceptuele, mentale, technische en tactische basisvaardigheden ontwikkelen en tot effectieve bewegingsuitvoering te komen en om een transfer te maken naar verschillende bewegingscontexten.
2. De leerlingen kunnen individueel en in groep bewegingen en acties uitvoeren met inzicht en vaardigheid.
3. De leerlingen kunnen motorische vaardigheden en fysieke bekwaamheden op het gepaste moment inzetten om te komen tot effectieve bewegingsuitvoeringen of om een bepaald spel- of bewegingsdoel te bereiken.

Cluster : inzicht in bewegingsuitvoeringen

Specifieke eindtermen

4. De leerlingen tonen inzicht in bewegingen en acties door :
 - a) geldende regels, wedstrijdvormen en vooropgestelde normen in acht te nemen;
 - b) gebruik te maken van procedures en strategieën bij het nemen van beslissingen over de ploegopstelling of het spelsysteem;
 - c) gepaste technische en tactische vaardigheden in te zetten in complexe spelsituaties;
 - d) trainingsprincipes voor fysieke bekwaamheden en de toepassing ervan in verschillende bewegingsgebieden correct te interpreteren.
5. De leerlingen kunnen de samenhang van kwalitatieve aspecten zoals ruimtegebruik, timing, houding, vormspanning, ritmisch verloop en bewegingsimpulsen integreren in bewegingsuitvoeringen.

Cluster : bijsturen van bewegingsuitvoeringen

Specifieke eindtermen

6. De leerlingen kunnen zelfstandig de bewegingsuitvoering bijsturen en optimaliseren bij zichzelf en anderen door bewegingskenmerken en bewegingssituaties te analyseren, het motorische leerproces te begrijpen en aangepaste oefenvormen te zoeken en in te oefenen.
7. De leerlingen kunnen haalbare tactische, technische, mentale, conditionele en cognitieve doelen bepalen voor zichzelf en voor een groep, en ze kunnen prioriteiten stellen.

2. Motorische competentie : wetenschappelijke achtergronden

Cluster : Fysiologische en biochemische achtergronden

Specifieke eindtermen

8. De leerlingen kunnen biochemische principes hanteren om de energiehuishouding bij een sportinspanning te verklaren vanuit drie verschillende energiesystemen, namelijk anaeroob alactisch, anaeroob lactisch en aeroob.
9. De leerlingen kunnen principes van inspanning en training koppelen aan wetenschappelijke aspecten van fysieke fitheid en het fysiek prestatievermogen.
10. De leerlingen kunnen statische (isometrische) en dynamische spiercontractie herkennen en verklaren in concrete sport- of trainingssituaties.
11. De leerlingen kunnen het verband leggen tussen homeostatische controlemechanismen (thermoregulatie, osmoregulatie, excretie, zuur-basenregeling) en sportbeoefening.
12. De leerlingen kunnen mogelijkheden en beperkingen van sporters in het nemen van beslissingen verklaren vanuit perceptuele vaardigheden.

Cluster : Biomechanische achtergronden

Specifieke eindtermen

13. De leerlingen kunnen in sport- of bewegingssituaties gebruikmaken van geschikte methoden om bewegingen te observeren en te analyseren.
14. De leerlingen kunnen een technische beschrijving van de bewegingsuitvoeringen geven.
15. De leerlingen kunnen in sport- of bewegingssituaties beweging en verandering in bewegingstoestand kwalitatief beschrijven en in eenvoudige gevallen berekenen.
16. De leerlingen kunnen in sport- of bewegingssituaties wetten van de klassieke mechanica toepassen om de beweging (translatie en rotatie) te begrijpen en bij te sturen met het doel de prestatie te verhogen.
17. De leerlingen kunnen in sport- of bewegingssituaties de invloed van de plaats van het zwaartepunt bij een beweging of evenwichtstoestand beschrijven.
18. De leerlingen kunnen in sport- of bewegingssituaties principes van hydrostatica en hydrodynamica toepassen om de beweging in een middenstof te begrijpen en te optimaliseren.
19. De leerlingen kunnen in sport- of bewegingssituaties de begrippen krachtstoot en hoeveelheid van beweging inzichtelijk toepassen bij verandering van bewegingstoestand.

Cluster : anatomische achtergronden

Specifieke eindtermen

20. De leerlingen kunnen in functie van bewegingsanalyse de structuur en functies van de voornaamste beenderen, gewrichten en spieren in het menselijke lichaam begrijpen en benoemen.

21. De leerlingen kunnen in functie van bewegingsanalyse het verband tussen spierkracht en lichaamsbeweging begrijpen.

3. Gezondheid en veiligheid

Cluster : sport, welzijn, fitheid en gezondheid

Specifieke eindtermen

22. De leerlingen kunnen het individuele en maatschappelijke belang van sport en bewegen voor de fysieke, mentale, en sociale gezondheid duiden.

23. De leerlingen kunnen de invloed van lichaamseigen en lichaamsvreemde stoffen, vrijgekomen of ingenomen in het kader van sportbeoefening, op prestaties, gezondheid en welzijn verklaren.

24. De leerlingen kunnen frequent optredende sportblessures beschrijven en tonen inzicht in de mogelijke primaire en secundaire preventiemaatregelen.

25. De leerlingen kunnen het evenwicht tussen sportprestaties, fysieke conditie en gezondheid nastreven en duiden aan de hand van de interpretatie van meetresultaten.

26. De leerlingen kunnen bij de eigen sportbeoefening belangrijke principes toepassen van fitheid, veiligheid, blessurepreventie, voeding en middelengebruik.

4. Zelfconcept en sociaal functioneren

Cluster : zelfconcept en sociaal functioneren

Specifieke eindtermen

27. De leerlingen kunnen bij sportbeoefening motivatie, bewegingsvreugde, betrokkenheid en positief zelfbeeld kaderen.

28. De leerlingen kunnen bij sportbeoefening mechanismen in het tot stand komen van (sport)groepen en teams herkennen en verklaren.

29. De leerlingen kunnen verantwoorde methoden gebruiken om controle te behouden, stressgevoeligheid te verlagen en mentale weerbaarheid te verhogen.

30. De leerlingen vertonen sociaal aanvaardbaar gedrag op het vlak van fair play, loyaliteit, regelgeving en hiërarchie en bij het uiten van bedenkingen, opmerkingen en gevoelens.

5. Samenleving

Cluster : wisselwerking sport en maatschappij

Specifieke eindtermen

31. De leerlingen kunnen aantonen dat sport en beweging verweven zijn met en effecten hebben op verschillende maatschappelijke domeinen en omgekeerd.

32. De leerlingen kunnen technische innovaties bij sport en bewegingssituaties illustreren.

6. Wetenschappelijke onderzoeksmethodes

Cluster : onderzoekcompetentie

Specifieke eindtermen

33. De leerlingen kunnen zich oriënteren op een onderzoeksprobleem door gericht informatie te verzamelen, te ordenen en te bewerken.

34. De leerlingen kunnen een onderzoeksopdracht over sportwetenschappen voorbereiden, uitvoeren en evalueren.

35. De leerlingen kunnen over de onderzoeksresultaten en conclusies rapporteren en ze confronteren met andere standpunten. ».

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 juni 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35641]

21 JUIN 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003 définissant les objectifs spécifiques décrets de l'enseignement secondaire général à sanctionner par décret, pour ce qui est du pôle « sciences sportives »

Le Gouvernement flamand,

Vu le Code de l'Enseignement secondaire du 17 décembre 2010, notamment l'article 139, modifié par le décret du 1^{er} juillet 2011;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003 définissant les objectifs finaux spécifiques décrets de l'enseignement secondaire général à sanctionner par décret, sanctionné par le décret du 7 mai 2004;

Vu l'avis du « Vlaamse Onderwijsraad » (Conseil flamand de l'Enseignement), rendu le 7 avril 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 mai 2013;

Vu l'avis n° 53.391/1 du Conseil d'Etat, rendu le 13 juin 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, alinéa premier, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 octobre 2003 définissant les objectifs finaux spécifiques décrets de l'enseignement secondaire général à sanctionner par décret, sanctionné par le décret du 7 mai 2004, le mot « sports » est remplacé par les mots « sciences sportives ».

Art. 2. Dans l'annexe au même arrêté, le point 5 Le pôle SPORTS est remplacé par ce qui suit :

« 5. Le pôle SCIENCES SPORTIVES

Principes

Les objectifs finaux spécifiques décrets sciences sportives visent une intégration des sports et des sciences d'appui. Cela signifie que l'ensemble des objectifs spécifiques travaille :

1° à l'approfondissement des sciences à partir de la formation de base dans des contextes sportifs et des contextes relatés aux sports y afférents : contexte médical, social, sanitaire, etc.;

2° à des éléments pertinents accessoires de domaines des sciences, nécessaires pour étayer certains phénomènes spécifiques et certains sujets des contextes sportifs et relatés aux sports;

3° à un niveau physique sportif suffisamment élevé par une pratique du sport ciblée, avec de l'attention pour la connaissance des aspects scientifiques et pour la compréhension de ceux-ci.

Par leur intérêt pour le sport, les élèves se familiarisent avec une large gamme de sciences, à partir de contextes sportifs et relatés aux sports. Ces contextes sont à la fois le principe et le champ d'application de la formation scientifique. Dans les applications, le lien et l'interaction entre les différentes disciplines scientifiques peuvent être mis en lumière. Cela peut être une motivation et à la fois une initiation.

Cadre contextuel

Les objectifs finaux spécifiques décrets sont subdivisés comme suit :

1° compétences motrices : aptitudes motrices;

2° compétence motrice : contextes scientifiques;

3° santé et sécurité;

4° concept de soi-même et fonctionnement social;

5° société;

6° méthodes de recherche scientifiques.

Aperçu

1. Compétences motrices : capacités motrices

Cluster : habile lors d'actions motrices

Objectifs finaux spécifiques

1. Les élèves peuvent développer des aptitudes fondamentales conditionnelles, perceptuelles, mentales, techniques et tactiques, afin d'en arriver à une action motrice effective et d'effectuer un transfert vers différents contextes de mouvement.

2. Les élèves peuvent exécuter, avec intelligence et aptitude, individuellement et en groupe des mouvements et des actions.

3. Les élèves peuvent se servir au juste moment d'aptitudes motrices et de capacités physiques pour pouvoir effectuer de bonnes actions motrices ou pour atteindre un certain but de jeu ou de mouvement.

Cluster : compréhension d'actions motrices

Objectifs finaux spécifiques

4. Les élèves montrent qu'ils comprennent des mouvements et des actions :

a) en respectant les règles en vigueur, les formes de compétition et les normes établies;

b) en utilisant des procédures et stratégies lors de la prise de décisions quant à la composition d'équipes ou au système de jeu;

c) en faisant appel à des aptitudes techniques et tactiques appropriées dans des situations complexes de jeu;

d) en interprétant correctement les principes d'entraînement pour des capacités physiques et leur application dans différents domaines de mouvement.

5. Les élèves sont en mesure d'intégrer la cohérence d'aspects qualitatifs tels que l'utilisation de l'espace, le timing, le comportement, la tension des formes, le déroulement rythmique et les impulsions mouvantes dans des actions motrices.

Cluster : correction des actions motrices

Objectifs finaux spécifiques

6. Les élèves peuvent corriger et optimiser l'exécution mouvante de manière autonome chez soi-même et chez les autres, en analysant les caractéristiques et situations mouvantes, en comprenant le processus d'apprentissage moteur et en cherchant et exerçant des formes adaptées d'exercice.

7. Les élèves peuvent définir des objectifs tactiques, techniques, mentaux, conditionnels et cognitifs réalisables pour soi-même et pour un groupe et sont en mesure de fixer des priorités.

2. Compétence motrice : contextes scientifiques

Cluster : Contextes physiologiques et biochimiques

Objectifs finaux spécifiques

8. Les élèves sont en mesure d'utiliser des principes biochimiques pour expliquer la gestion d'énergie lors d'un effort sportif au départ de trois différents systèmes d'énergie, à savoir anaérobie alactique, anaérobie lactique et aérobie.

9. Les élèves peuvent nouer des principes d'effort et d'entraînement à des aspects de la bonne condition physique et des performances physiques.

10. Les élèves peuvent reconnaître des contractions musculaires statiques (isométriques) et dynamiques et peuvent les expliquer dans des situations concrètes de sport ou d'entraînement.

11. Les élèves sont en mesure de percevoir le lien entre les mécanismes de contrôle homéostatiques (thermorégulation, osmorégulation, excrétion, régulation acide-base) et la pratique d'un sport.

12. Les élèves peuvent expliquer les possibilités et les limitations des sportifs pour la prise de décisions à partir d'aptitudes perceptuelles.

Cluster : Contextes biomécaniques

Objectifs finaux spécifiques

13. Les élèves peuvent, dans des situations de sport ou de mouvement, adopter des méthodes adéquates pour observer et analyser des mouvements.

14. Les élèves peuvent donner une description technique des exécutions mouvantes.

15. Les élèves peuvent, dans des situations de sport ou de mouvement, décrire un mouvement ou un changement dans la situation mouvante et en faire le calcul dans de simples situations.

16. Les élèves peuvent appliquer des lois de la mécanique classique dans des situations sportives ou mouvantes, pour comprendre le mouvement (translation et rotation) et pour le corriger en vue d'accroître la performance.

17. Les élèves peuvent, dans des situations sportives ou mouvantes, décrire l'influence de l'endroit du centre de gravité lors d'un mouvement ou dans une situation d'équilibre.

18. Les élèves peuvent, dans des situations sportives ou mouvantes, appliquer des principes d'hydrostatique et d'hydrodynamique, afin de comprendre et d'optimiser le mouvement dans un milieu.

19. Les élèves peuvent, dans des situations sportives ou mouvantes, appliquer de manière intelligible les notions poussée et quantité de mouvement lors d'un changement de la situation mouvante.

Cluster : contextes anatomiques

Objectifs finaux spécifiques

20. En fonction de l'analyse des mouvements, les élèves peuvent comprendre et décrire la structure et les fonctions des principaux os, articulations et muscles du corps humain.

21. Les élèves peuvent comprendre le lien entre la force musculaire et l'exercice physique en fonction de l'analyse des mouvements.

3. Santé et sécurité

Cluster : sports, bien-être, condition physique et santé

Objectifs finaux spécifiques

22. Les élèves peuvent définir l'importance individuelle et sociale de pratiquer du sport et de se mouvoir pour la santé physique, mentale et sociale.

23. Les élèves peuvent expliquer l'influence de substances propres et étrangères au corps, libérées ou prises dans le cadre de la pratique d'un sport, sur les performances, la santé et le bien-être.

24. Les élèves sont en mesure de décrire des blessures sportives fréquemment apparaissantes et montrent qu'ils comprennent les mesures possibles de prévention primaire et secondaire.

25. Les élèves peuvent viser l'équilibre entre les performances sportives, la condition physique et la santé et l'interpréter au moyen de résultats de mesurage.

26. Lorsqu'ils pratiquent un sport, les élèves peuvent appliquer d'importants principes de bonne forme, de sécurité, de prévention de blessures, d'alimentation et d'abus de drogues.

4. Concept de soi-même et fonctionnement social

Cluster : concept de soi-même et fonctionnement social

Objectifs finaux spécifiques

27. Lorsqu'ils pratiquent un sport, les élèves sont en mesure de cadrer la motivation, la joie de se mouvoir, la participation et une image positive de soi.

28. Dans la pratique d'un sport, les élèves peuvent reconnaître et expliquer des mécanismes dans la naissance de groupes (sportifs) et d'équipes.

29. Les élèves sont en mesure d'utiliser des méthodes justifiées pour garder le contrôle, réduire la sensibilité au stress et augmenter la résistance mentale.

30. Les élèves font preuve d'un comportement socialement admissible en matière de fair play, de loyauté, de réglementation, de hiérarchie et dans l'expression d'objections, de remarques et de sentiments.

5. Société

Cluster : corrélation sport et société

Objectifs finaux spécifiques

31. Les élèves peuvent démontrer que le sport et le mouvement sont mêlés à d'autres domaines sociétaux et exercent leurs effets sur ceux-ci et inversement.

32. Les élèves peuvent illustrer des innovations techniques dans le sport et dans des situations mouvantes.

6. Méthodes de recherche scientifiques

Cluster : compétences de recherche

Objectifs finaux spécifiques

33. Les élèves peuvent s'orienter sur un problème de recherche en recueillant, classifiant et traitant des informations de manière ciblée.

34. Les élèves peuvent préparer, exécuter et évaluer une tâche de recherche dans le domaine des sciences sportives.

35. Les élèves sont en mesure d'établir des rapports sur les recherches et les conclusions et confronter ceux-ci à d'autres points de vue. ».

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 juin 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET